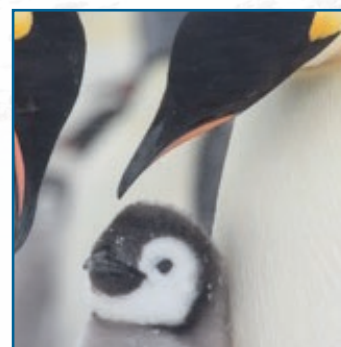


Emperor Penguin Colony Visitor Guidelines

1. Введение

Эти правила минимизируют потенциальное воздействие на живую природу и помогают добиться соблюдения Приложения II (Сохранение антарктической флоры и фауны) Протокола об охране окружающей среды к Договору об Антарктике. Эти правила не заменяют национальное законодательство, а определяют регламент поведения, способствующий снижению потенциального воздействия на морскую окружающую среду. В некоторых странах существуют более жесткие правила или нормативные акты, которые могут иметь приоритет над правилами IAATO. Следует учитывать, что некоторые колонии императорских пингвинов могут находиться в особо охраняемых районах Антарктики (ООРА), и для их посещения может потребоваться специальное разрешение.

Цель настоящих правил заключается в минимизации вмешательства в жизнь императорских пингвинов и предотвращении вредного воздействия на популяции пингвинов путем обеспечения их нормальной суточной и сезонной активности в краткосрочной и долгосрочной перспективах.



2. Потенциальное воздействие

В настоящее время не зафиксировано вредных последствий от правильно организованного посещения колоний императорских пингвинов. Потенциальные воздействия, которых следует избегать, включают:

- нарушение жизни других растительных и животных сообществ, помимо пингвинов; посадки и полеты летательных аппаратов;
- внедрение чужеродных видов;

3. вредное воздействие на флору и фауну.

- На берегу не должно находиться более 100 посетителей одновременно, не считая гидов и руководителей экспедиции; за каждым гидом закрепляется максимум 20 посетителей. Если посетителей меньше 20 человек, то их должны сопровождать как минимум два гида.
- При посещении колонии передвигайтесь медленно и осторожно; в целях безопасности не подходите к пингвинам ближе чем на 5 м. Заметив какие-либо изменения в их поведении, отойдите на большее расстояние. Всегда уступайте дорогу диким животным.
- Держитесь на расстоянии 15 м от участков, выходящих к краю ледяного покрова, по которым пингвины ходят к океану и возвращаются обратно.
- По возможности пути движения посетителей не должны пересекаться с маршрутами пингвинов.
- Если необходимо пройти участок, по которому регулярно передвигаются пингвины, посетителям рекомендуется держаться в группе.
- При приближении к идущему пингвину на расстояние около 15 м посетители должны остановиться, чтобы он мог выбрать направление движения.
- Будьте осторожны с морскими леопардами (*Hydrurga leptonyx*), которые могут показываться из лунок и преследовать посетителей. Не окружайте тюленей Уэдделла, не проходите между взрослым тюленем и детенышем или между тюленем и лункой, из которой он выплыл.

3.1 Правила поведения посетителей колоний императорских пингвинов

3.1.1 Приближение к колониям императорских пингвинов

При приближении к колонии императорских пингвинов необходимо принять следующие меры предосторожности:

- Определите точку остановки посетителей на расстоянии 25-30 м от колонии императорских пингвинов с птенцами. Все посетители и персонал должны остановиться в этой точке не менее чем на 5 минут, чтобы оценить поведение пингвинов.
- Если птенцы не проявляют признаков беспокойства, таких как повторяющиеся или постоянные взмахи крыльями, медленно подойдите группой на 10-15 м ближе к колонии.

- Каждые 5-10 минут останавливайтесь, чтобы снова оценить поведение птиц.
- Постоянно следите за поведением пингвинов и уходите, если они начинают проявлять признаки беспокойства. Не подходите к пингвинам ближе чем на 5 м.
- Не окружайте колонию императорских пингвинов. Все посетители и персонал должны находиться с одной стороны колонии.

3.1.2 Нахождение на краю льдины, на которой находятся оперившиеся птенцы

- У кромки воды птенцы, готовящиеся к погружению в воду, всегда ведут себя спокойнее.
- Расположите посетителей с одной стороны группы птенцов. Посетителям рекомендуется сесть на расстоянии 15 м от того места, где птенцы готовятся нырять в воду.
- Если посетители сидят спокойно, птенцы обычно не проявляют страха.
- Посетители могут оказаться окруженными птенцами, свободно передвигающимися среди них. Не забывайте сохранять неподвижность, если вам необходимо пошевелиться, делайте это медленно.
- Как правило, взрослые пингвины в это время также менее обеспокоены деятельностью человека.



3.1.3 Закрытые территории

- Гиды могут указать на закрытые территории, чтобы избежать таких опасностей, как приливные трещины, лунки тюленей, тонкий лед, и чтобы обойти пути передвижения пингвинов к полыньям и трещинам.

3.1.4 Территории, посещаемые под руководством гида

- Маршрут подхода к колонии должен быть отмечен опознавательными флажками, при этом следует оставить свободное пространство для привычного перемещения групп пингвинов. Колонии состоят из нескольких групп пингвинов, поэтому необходимо тщательно продумать и обозначить удобный маршрут к колонии. Вокруг колонии следует устанавливать минимальное количество флажков, чтобы они как можно меньше беспокоили пингвинов, но при этом обеспечивали хороший ориентир для посетителей. Передвигаться по этому маршруту следует в сопровождении гида. Если небольшие группы туристов при посещении колонии разбивают лагерь на несколько дней, сопровождение может потребоваться им только на пути к колонии, при условии что гид всегда будет ждать их рядом.

3.1.5 Территории для свободного передвижения

- Посетители могут свободно передвигаться по территории лагеря (при его наличии) и рядом с колонией пингвинов. Гиды должны всегда сопровождать посетителей на территории; за одним гидом должно быть закреплено не более 20 посетителей. Территория должна быть четко обозначена, чтобы не нарушать маршруты пингвинов и не мешать передвижению их групп.

4. Меры обеспечения безопасности и защиты от воздействия летательных аппаратов

Летательные аппараты (в том числе вертолеты) должны соблюдать правила, установленные второй резолюцией Договора об Антарктике (2004 г.) «Правила управления летательными аппаратами вблизи скоплений птиц в Антарктике». Помимо этих правил, при приземлении в непосредственной близости от колоний пингвинов необходимо соблюдать следующие меры защиты и обеспечения безопасности:

- Пересекать береговую линию под прямым углом и заходить на посадку на высоте не менее 610 м над уровнем земли.
- При полете по возможности удерживать высоту не менее 610 м над уровнем земли и сохранять расстояние около 460 м (0,25 морской мили) до береговой линии.
- Не летать над колониями императорских пингвинов (в том числе над основными маршрутами их передвижения) и тюленями. При приближении к колонии отмечать наличие приливных трещин и расположение границы ледяного покрова с целью оценки безопасности зоны приземления. Приземляться на расстоянии не менее 1 км (0,75 морской мили) от колонии пингвинов или тюленей.
- Для посадки выбирать участки, расположенные за выступающими физическими барьерами (например, за айсбергом) и по возможности с подветренной стороны, чтобы как можно меньше беспокоить колонии пингвинов и тюленей.
- Выполнять минимальное количество пролетов для проверки и (или) изменения места посадки в соответствии с условиями безопасного приземления.
- При управлении вертолетом следует убедиться, что на месте посадки отсутствуют дикие животные и оно соответствует условиям безопасного приземления.
- Перед запуском и взлетом проверять посадочную полосу на предмет отсутствия диких животных.

5. Требования к обеспечению безопасности

- Важно, особенно при управлении вертолетом, иметь аварийно-спасательное оборудование, позволяющее в случае изменения погоды разбить базовый лагерь.
- Сразу после посадки необходимо проверить прочность морского льда.
- Из-за быстрого изменения погоды могут возникнуть серьезные проблемы, если группы посетителей рассредоточены на обширной территории. Гиды должны постоянно следить за погодными условиями и состоянием морского льда и быть готовыми вернуться в лагерь в случае необходимости.
- Морской лед может трескаться, его состояние может быстро изменяться, поэтому всегда необходимо быть осторожными. Особую бдительность следует проявлять рядом с приливными трещинами.

6. Биологическая безопасность и управление отходами

Внедрение чужеродных видов в Антарктике определено как потенциальная угроза биологическому разнообразию континента, поэтому критически важно обеспечивать биологическую безопасность и обрабатывать отходы. При посещении колоний императорских пингвинов необходимо принимать следующие меры:

- Выполнять проверки биологической безопасности, т. е. проводить санитарную обработку обуви и оборудования перед посещением (см. правила IAATO в отношении мер обеспечения биологической безопасности).
- Не приносить на территорию обитания колонии сырые птицепродукты.
- Размещать провиант, аварийные запасы и лагерь на расстоянии не менее 1 км (0,75 морской мили) от колонии пингвинов или лежбищ тюленей. Хранить все отходы и мусор так, чтобы до них не могли добраться дикие животные, и вывозить их по окончании посещения.
- Установить резервуар для бытовых сточных вод и отметить место его расположения, если придется остаться на ночь.



Аэроснимок колонии императорских пингвинов



Колония императорских пингвинов в хорошую погоду



Колония императорских пингвинов в плохую погоду



Лагерь у айсберга рядом с колонией императорских пингвинов



Южнополярный поморник кружит над колонией пингвинов



Морской леопард в полынье